

**Parroquia
San Fernando**



CANTOS PARA NAVIDAD

Partituras PIANO

NACE DE NUEVO

Folleto: Tiempo para orar (1975)

Tomás Aragüés

Tono original: Do M

Juan José Arín

+0

The musical score consists of five staves of music for voice and piano. The piano part is mostly harmonic, with occasional melodic entries. The vocal line follows a simple rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

Chords:

- Do, Sol⁷, Do, Sol⁷, Do, Fa, Do
- Do, Fa⁶, Do, La m, Sol⁷,
- Fa, Sol⁷, Mi m⁷, La m⁷, Re m⁷, Sol⁷, Do⁷, Do⁶
- Fa, Sol⁷, Mi m⁷, La m⁷, Re m⁷, Sol⁷, Do
- Do, Fa, Do, Fa, Do, La m, Re m, Sol⁷
- Mi m, Re⁷, Mi m, Sol, La m, Re⁷

Lyrics:

Na - ce de nue - vo, Señor en este mun - do sin paz.
 Bri - lle la auro - ra de a - mor de tu e - ter - na Na - vi - dad.
 Bri - lle la auro - ra de a - mor de tu e - ter - na Na - vi - dad.

1. Cuando un hom - bre nue - vo na - ce, na - ces
 2. Si u - na lá - gri-ma se se - ca, na - ces
 3. Cuan - do bri - lla u - na son - ri - sa, na - ces
 4. Si u - na o - fen - sa se per - do - na, na - ces

tú, cuan - do u - na plan - ta ger - mi - na, na - ces
 tú, cuan - do bro - ta una i - lu - sión, na - ces
 tú, cuan - do u - na gue - rra ter - mi - na, na - ces
 tú, cuando un he - ri - do ca - mi - na, na - ces

Tomás Aragüés

NACE DE NUEVO

18 Sol Sol⁷ La m Do[△] La m⁶ Si⁷

tú, _____ cuando un hom - bre se a - rre - pien - te, na - ces
tú, _____ cuan - do na - ce u - na a - mis - tad, na - ces
tú, _____ cuando un o - dio se ha a - pa - ga - do, na - ces
tú, _____ cuan - do se cumple un pro - yec - to, na - ces

21 Mi m Do m⁶ Sol Mi m⁷ La m Re⁷ Sol Sol⁷

tú, _____ cuan - do u - na fe se con - fir - ma, na - ces tú.
tú, _____ cuan - do flo - re - ce un a - mor, na - ces tú.
tú, _____ cuando el dí - a se i - lu - mi - na, na - ces tú.
tú, _____ cuan - do u - na vi - da ter - mi - na, na - ces tú.

YA VIENEN LOS REYES

Villancico popular

Do Sol⁷ Do Sol⁷ Do

1. Ya vien-en los Re - yes por el a - re - nal,
2. O - ro trae Mel - chor, in-cien - so Gas - par,
3. Ya vie - ne la vie - ja con el a - gui - nal - do,

9 Do Fa Do Sol⁷ Do

ya le traen al ni - ño muy ri - co man - jar. Pam -
y o - lo - ro - sa mi - rra el rey Bal - ta - sar.
le pa - re - ce mu - cho le vie - ne qui - tando.

16 Fa Do Fa Do Fa

pa - ni - tos ver - des, ho - jas de li - mó n, la Vir - gen Ma -

21 Do Sol⁷ 1 Do , 2 Do

rí - a ma - dre del Se - ñor. Pam - - ñor.

+0

HOY EN LA TIERRA

Folleto: Vamos a Belén (1977)

Joaquín Madurga

Tono original: Sol M

+0

The musical score consists of four staves of music in common time (indicated by '3') and a key signature of one flat (indicated by a 'b'). The first staff shows a melody line with notes labeled 'Fa', 'Si b', 'Fa', 'Do⁷', and 'Fa'. The second staff begins with 'Fa' and 'Do⁷', followed by lyrics 'Hoy en la tie-rra na - ce el a - mor'. The third staff continues with 'Fa', 'Do⁷', 'Si b', 'Do⁷', and 'Fa', with lyrics 'hoy en la tie-rra na - ce Dios.'. The fourth staff starts at measure 17 with a bass line consisting of chords. The lyrics for this section are: 1. Ale-grí-a, paz y a - mor en la tie - rra a los hom - bres. 2. Ale-grí-a, go-zo y paz en la tie - rra a los hom - bres. 3. Ale-grí-a, paz y bien en la tie - rra a los hom - bres. The fifth staff continues the bass line with lyrics: - Ale-grí-a, paz y a - mor es - ta no - che na-ce Dios. - Ale-grí-a, go-zo y paz es - ta no - che es.Na-vi - dad. - Ale-grí-a, paz y bien hoy Dios na - ce en Be - lén.

EL NIÑO DIOS

Folleto: Liturgia y canción (1971)

Cesáreo Gabaráin

Tono original: Sol M

+0

The musical score for "El Niño Dios" is presented in five staves, each starting with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The time signature varies between common time (2/4) and common time (4/4).

Staff 1: Features a vocal line with notes labeled "Fa" and "Do⁷". The lyrics are:

- 1. El ni-ño Dios ha na - ci-do en Be - lén, ¡A - llelu -
- 2. So - lo los po - bres y hu - mil - des le ven, ¡A - llelu -
- 3. Hay en los cie - los men - sa - jes de paz, ¡A - llelu -

Staff 2: Features a vocal line with notes labeled "Fa Si♭ Si♭m Fa". The lyrics are:

- ia! ¡A - llelu - ia!
- ia! ¡A - llelu - ia!
- ia! ¡A - llelu - ia!
- quie-re na - cer en no - so - tros tam -
- so-lo el a - mor nos con - duce hasta
- pa - rá los hombres de fe y vo - lun -

Staff 3: Features a vocal line with notes labeled "Fa Do⁷ Fa". The lyrics are:

- bien. ¡A - llelu - ia! ¡Allelu - ia! ¡A - llelu - ia! ¡A - llelu -
- Él. ¡A - llelu - ia! ¡Allelu - ia!
- tad. ¡A - llelu - ia! ¡Allelu - ia!

Staff 4: Features a vocal line with notes labeled "Fa Do⁷ Fa". The lyrics are:

- ia! ¡A - llelu - ia! ¡A -

Staff 5: Features a vocal line with notes labeled "Do⁷ Fa Si♭ Si♭⁷ Fa". The lyrics are:

- lle - lu - ia! ¡A - llelu - ia! ¡A - lle - lu - ia!

GLORIA

de San Fernando

Tono original: Do M

Javier Ruiz
Noviembre 2019

+0

1

Do Sol⁷ Fa Sol⁷ Do La m Fa Sol⁷ Do

Gloria a Dios en el cie - lo, gloria a Dios en el cie - lo, y en la

5

Fa Sol⁷ Do La m Fa Sol⁷ Do

tie - rra paz a los hom - bres que a - ma el Se - ñor..

(9)

Do Sol⁷ Fa Sol⁷

1. Por tu inmensa gloria te a-la-ba - mos, te bende - cimos, te a-do - ra-

Javier Ruiz

GLORIA

12 Do Do⁷ Fa Sol⁷ Do La m Fa Sol⁷ Do
 mos, te glo-ri - fi - ca - mos, te da - mos gra - cias,

(16) Sol⁷ Fa Sol⁷ Do Do⁷
 2. Señor Dios, Rey celestial, — Dios Padre to - do podo-ro-so. Señor,

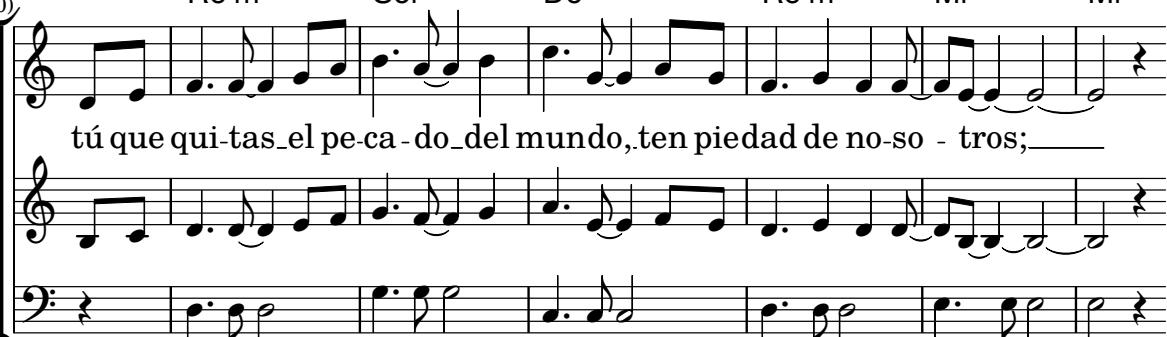
21 Fa Sol⁷ Do La m Fa Sol⁷ Do
 Hi - jo ú - ni - co, Je-su - cris - to;

(25) La m Re m ¹La m ²La m
 3. Señor Dios, Cordero de Dios, Hijo del Pa dre; — Señor Pa dre;

GLORIA

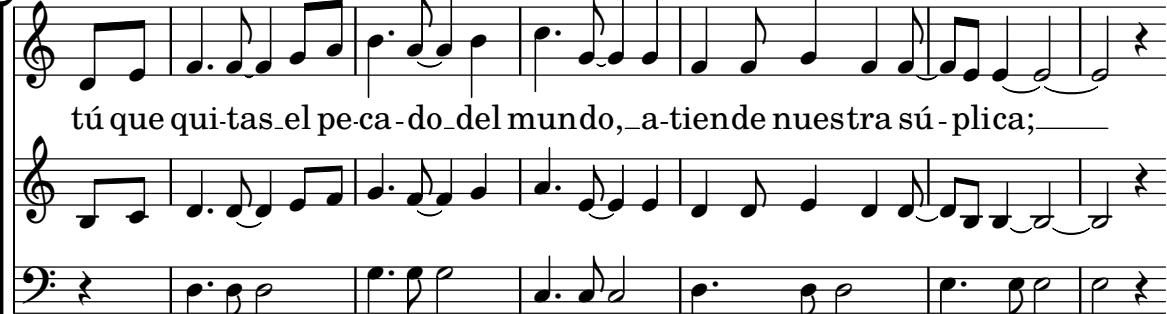
Javier Ruiz

(30) Re m Sol⁷ Do Re m Mi Mi⁷



tú que qui-tas el pe-ca-do del mundo, ten piedad de no-so - tros;

(36) Re m Sol⁷ Do Re m Mi Mi⁷



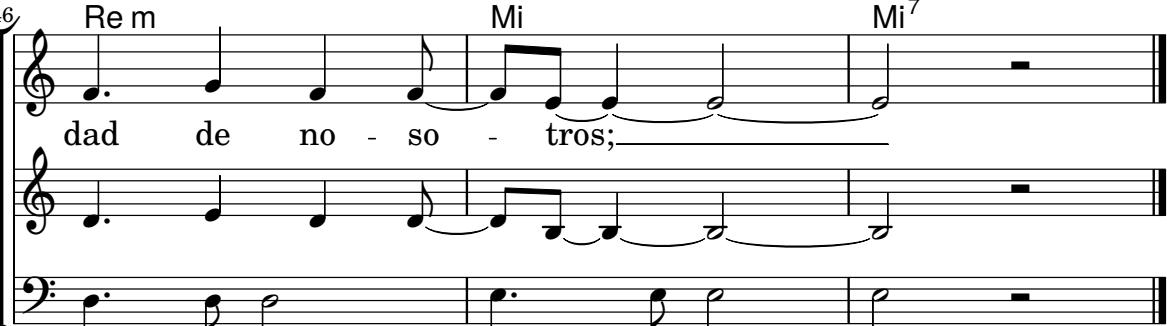
tú que qui-tas el pe-ca-do del mundo, _a-tiende nuestra sú - plica;

(42) Re m Sol⁷ Do



tú que estás senta - do a la de - re - cha_ del Pa - dre, _ ten pie -

46 Re m Mi Mi⁷



dad de no - so - tros;

Javier Ruiz

Javier Ruiz GLORIA

(49) Do Sol⁷ Fa Sol⁷

4. porque so - lo tú e-res San - to, so - lo tú, Se - ñor,

52 Do Do⁷ Fa Sol⁷ Do La m Fa Sol⁷ Do

sol - tú Al - tí - si - mo, Jesu - cris - to,

(56) Sol⁷ Fa Sol⁷

5. con el Es - pí - ri - tu San - to en la glo - ria de Dios Pa-

60 Do Do⁷ Fa Sol⁷ Do La m Fa Sol⁷ Do

- dre. A - mén. A - mén. A - mén. A - mén.

ALELUYA para Navidad

Tono original: Fa M

Javier Ruiz
Abril 2020

Discantus

Asamblea

Ds.

As.

Únicamente en la repetición, al final del Aleluya

Discantus

Asamblea

Ds.

As.

Javier Ruiz

ALELUYA

The musical score consists of four systems of music for solo voice and piano. The vocal part is labeled "Solo". The piano part includes bass and treble staves with various dynamics and articulations. The lyrics are written below the notes. The first system starts with "Do⁷ Fa Re m" and "Vers. Tus pa-labras, Se-ñor, son es-pí - ri-tu y". The second system starts with "Si b" and "Para Versículos largos". The third system starts with "Do⁷ Fa Do⁷" and "vi - da;_ tus pa-labras, Se-ñor,". The fourth system starts with "Do⁷ Fa Do⁷" and "son es-pí - ri-tu y vi - da;_ tú tie-nes pa-". The fifth system starts with "La m Re m Do⁷ Fa D.S. §" and "la - bras_ palabras de vida eter - na.". The score is in common time and includes various dynamic markings like forte, piano, and sforzando.

Las antífonas correspondientes a los diferentes domingos del Tiempo de Navidad (de los tres ciclos litúrgicos dominicales) pueden encontrarse en el lugar correspondiente de la web. Asimismo, para las festividades que se celebran durante este tiempo.

TE PRESENTAMOS EL VINO Y EL PAN

Folleto: El Señor es mi fuerza (1969)

Juan Antonio Espinosa

Tono original: Sol M

+0

The musical score consists of four staves of music. The first staff starts with a treble clef, a key signature of one flat, and a 2/4 time signature. The lyrics are: "Te pre-sen-ta-mos el vi-no y el pan, ben-di-to". The second staff starts with a bass clef, a key signature of one flat, and a 2/4 time signature. The lyrics are: "se-as, por siem-pre, Se-ñor.". The third staff starts with a treble clef, a key signature of one flat, and a 2/4 time signature. The lyrics are: "Ben-di-to se-as, Se-ñor, por es-te pan que nos". The fourth staff starts with a bass clef, a key signature of one flat, and a 2/4 time signature. The lyrics are: "el vi-no tú nos lo diste, fruto de la tierra y del tra-ba-jó de los hombres. diste,".

12

Fa La m Si b Fa Si b

Te pre-sen-ta-mos el vi-no y el pan, ben-di-to

6 Fa Re m Sol m Do⁷ Fa | 1 2

se-as, por siem-pre, Se-ñor. —

10 Fa Si b Fa Si b

Ben-di-to se-as, Se-ñor, por es-te pan que nos

el vi-no tú nos lo

17 Fa Si b La m Re m Sol m Do⁷

diste, fruto de la tierra y del tra-ba-jó de los hombres.

diste,

CORDERO DE DIOS

de San Fernando

Tono original: Do M

 Javier Ruiz
 Diciembre 2019

+0

Do Sol⁷ Do La m Fa Sol⁷ Do

Do Sol⁷ Do La m Fa Sol⁷ Do

Do Sol⁷ Do La m Fa Sol⁷ Do

Cor - dero de Dios, que qui - tas el pe-ca - do del mun -

- do, ten piedad de no-so - tros, ten piedad de no-so-tros. Cor -

-do, da - nos la paz, da-nos la paz..

SANTO
de San Fernando

Tono original: Do M

Javier Ruiz
Diciembre 2019

+0

1

♩ = 110 Fa Sol⁷ Do La m Fa Sol⁷ Do

2

Do Sol⁷ Fa Sol⁷ Do Do⁷

Santo, San-to, San-to,— Santo, San-to, San-to,— Santo,

5

Fa Sol⁷ Do La m Fa Sol⁷ Do

San-to es el Señor,— Dios del U - ni - ver - so.

9

Do Sol⁷ Fa Sol⁷ Do Do⁷

Llenos están el cie - lo y la tie-rra de tu glo - ria... Ho -

Javier Ruiz

SANTO

13 Fa Sol⁷ Do La m Fa Sol⁷ Do
 san - na en el cie - lo. Ho - sannaen el cie - lo. Ben-

17 Do Sol⁷, Fa Sol⁷, Do Do⁷
 di - to el que vie - ne en nombre del Se - ñor. Ho -

21 Fa Sol⁷ Do La m Fa Sol⁷ Do
 san - na en el cie - lo. Ho - sannaen el cie - lo.

¡AY! DEL CHIQUIRITÍN

Villancico popular

+0

1. En - tre un buey y u-na mu - la Dios ha na - ci -
 2. Por de - ba - jo del ar - co del por-ta - li -
 3. No me mi - res ai - ra - do, chi-qui-to mí -

do, y en un po-bre pe - se - bre le han re - co - gi - do.
 co, se des - cubre a Ma - rí - a, a Jo - sé y al Ni - ño.
 o, mí - ra - me con los o - jos que yo te mi - ro.

CAMPANA SOBRE CAMPANA

Popular andaluza

+0

Musical score for 'Campana sobre Campana' in G clef, 2/4 time, and B-flat key signature. The score consists of eight staves of music with lyrics in Spanish. The lyrics are:

Cam - pa-na so - bre cam - pa - na y so-bre
 cam - pa-na u - na a - só-ma-te a la ven - ta -
 na na ve - rás al Ni - ño en la cu - na.
 Be - lén, cam - pa-nas de Be - lén que
 los án-ge-les to - can ¿qué nue-vas me tra - eis?
 Re - co - gi - do tu re - ba - ño ¿a dóñ - de vas
 pas - tor - ci - llo?_ Voy a lle - var al Por -
 tal____ re - que - són man - te - cay vi - no.

Various notes are labeled with solfège names: Mi b, Si b, La b, Fa, and S.

Measures 17-20 show a melodic line with a fermata over 'que' and a repeat sign over 'los'. Measure 21 starts with 'D.C.'. Measures 37-38 show a melodic line with a fermata over 'vi - no' and a 'D.S.' (Da Segundo) instruction.

MI DIOS ESTÁ VIVO

Folleto: Vaso nuevo (1984)

Martín Verde Barajas

Tono original: Fa M

+0

The musical score consists of six staves of music in common time, key signature one flat. The vocal line uses a soprano C-clef. The lyrics are in Spanish and are placed below the corresponding musical measures. The notes are primarily eighth and sixteenth notes, with some quarter notes. The vocal line starts with 'Fa Re m Sol m Fa Do⁷ Fa' and continues through various melodic phrases. The lyrics describe a living God present in the heart, resurrection, and the Spirit of God.

Fa Re m Sol m Fa Do⁷ Fa

1. Mi Dios es-tá vi-vó, Él no es-tá muer-to. Mi
2. Mi Dios es-tá vi-vó, Él no es-tá muer-to. Mi

Sol m Do⁷ Fa Do⁷ Fa

Dios es-tá vi-vó, en mi co-ra-zón. Mi Dios es-tá vi-vó,
Dios es-tá vi-vó, en mi co-ra-zón. Lo ve-o a mi la-do,

Re m Si♭ Do⁷

ha re-su-ci-ta-do. Lo sien-to en mis ma-nos, lo
nun-ca me-a-ban-do-na. Lo ve-o por el ai-re, lo

Fa Re m Sol m Do⁷ Fa

sien-to en mis pies, lo sien-to en mi al-ma y en mi ser.
ve-o jun-to al mar, lo ve-o por el mon-te ca-mi-nar.

Do Do⁷ Fa Do Do⁷

Oh, hay que nacer del agua, Oh, hay que nacer del Es-

Fa Fa⁷ Si♭ Sol m La⁷ Re m

píritu de Dios, Oh, hay que nacer del agua y del Espíritu de

Martín Verde Barajas

MI DIOS ESTÁ VIVO

19 Sol m Do⁷ Fa Fa⁷ Fa
 Dios; hay que na-cer del Se - ñor. Oh, - ñor.

1 Fa Do⁷
 Pre-párate para que sien-tas, pre-párate para que

3 Fa Re m Sol m Fa Do⁷
 sien-tas, pre-pá-ra-te pa-ra que sien-tas, el Es - pí - ri - tu de

5 Fa Do⁷
 Dios. Dé-ja - lo que se mue - va, dé - ja - lo que se

7 Fa Re m Sol m Fa Do⁷ Fa
 mueva, déja-lo que se mueva, dentro de tu co-ra - zón.

HACIA BELÉN VA UNA BURRA

Popular andaluza

+0

1. Ha - cia Be-lén va u - na bu-rra, rin rin, yo me remen-
 2. En el Por-tal de Be - lén,-
 3. En el Por-tal de Be - lén,-

5 La b Si b La b Si b
 daba, yo me remendé, yo me eché un remiendo, yo me lo quité, car-
 han gi-

9 La b Si b La b Mi b
 ga-da de cho - co - la - te. Lle - va su cho - co - la -
 en-tra-do los ra - to - nes, y al bueno de San Jo -
 ta - ni - llos han en - tra - do y al Ni - ño que está en la

15 Mi b Si b La b Si b
 te-ra, rin rin, yo me remendaba, yo me remendé, yo me eché un re -
 sé,- cu - na,

19 La b Si b La b Si b La b Mi b
 miendo, yo me lo quité, su mo-li-ni - llo y su a - na - fre. Marí -
 le han ro - í - do los cal - zo - nes.
 los pañales le han ro - ba - do.

Popular andaluza

HACIA BELÉN VA UNA BURRA

25 Si b Mi b Si b Mi b La b

a, Ma-rí - a, ven a - cá corrien - do, que el cho - co - la - ti -
que los cal - zon - ci - que los pa - ña - li -

30 Mi b Sib 1 Mi b 2 Mi b

llo se lo es-tán co-mien - do. Marí - -do.
llos los es - tán ro - yen - do.
llos los es - tán lle - van - do.

AGUA, LÁVAME

(Is 1, 16)

Disco: Dame vida (1990)

Brotes de Olivo

Tono original: Do M

+0

Do Mi m Fa Do

A-gua, lá - va-me,
pu - ri - fí - ca-me..

5 Do Mi m La m Fa Sol Do

Da-me a-gua, tu Es - pí - ri - tu;
a-gua, lá - va-me..

NOCHE DE PAZ

Stille Nacht

Franz X. Gruber

Tono original: Sib M

+0

1. No - che de paz, no - che de a - mor, cla - ro sol
2. No - che de paz, no - che de a - mor, nue - va luz
3. No - che de paz, no - che de a - mor, es - plen - dor
4. No - che fe - liz de Na - vi - dad vie - ne Dios

bri - lla ya, y los án - ge - les can - tando es - tán:
ce - les - tial, flo - re - ció la fe - liz Na - vi - dad
in - mor - tal, Luz e - ter-na en la no - che bri - lló
a sal - var. No - che - buena en que a lumbra el a - mor

13 Glo - ria a Dios, glo - ria al Rey e - ter - nal Duer - me el
es pa - la - bra y mén - sa - je de paz. Duer - me el
es la glo - ria del Hi - jo de Dios. Duer - me el
el mis - te - rio es - con - di - do de Dios. Duer - me el

18 Ni - ño Je - sús._____ Duerme el Ni - ño Je - sús.
Ni - ño Je - sús._____ Duerme el Ni - ño Je - sús.
Ni - ño Je - sús._____ Duerme el Ni - ño Je - sús.
Ni - ño Je - sús._____ Duerme el Ni - ño Je - sús.

EL TAMBORILERO

Villancico popular

Tono original: Do M

+0

Do Fa Do

1. El ca - mi - no que lleva a Be-lén
2. Yo qui-sie - ra po-ner a tus pies
3. El ca - mi - no que lleva a Be-lén

baja hasta el
al - gún pre-
yo voy mar-

6 Do Fa Do Sol

va - lle que la nie - ve cu - brió,
sen - te que te a-grade, Se - ñor,
can - do con mi vie - jo tam - bor,

los pastor - ci - llos quieren
mas tú ya sa - bes que soy
na - da me - jor hay que te

11 Sol Do

ver a su Rey,
po - bre tam - bién,
pueda o - fre - cer,

le traen re - ga - los en su hu -
y no po - se - o más que un
su ron - co a - cen - to es un

15 Do⁷ Fa Do Sol Do

milde zu - rrón. Ro po pom pom
vie - jo tam - bor. Ro po pom pom
can to de amor. Ro po pom pom

ro po pom pom
ro po pom pom
ro po pom pom

Ha na -
En tu ho -
Cuan - do

20 Do Fa Do Sol Do

ci - do en un por - tal de Be - lén
nor fren - te al por - tal to - ca - ré
Dios me vio to - cando ante Él

el Ni - ño Dios.
con mi tam - bor.
me son - ri - ó.

DIME NIÑO, DE QUIÉN ERES

Popular andaluza

+0

Sol
Dime Ni-ño, _____ ¿de quién e - res _____ to-do

6 Re Sol Sol
ves-ti - do de blanco? _____ Dime blanco? _____

12 Do Re Sol Re
Soy de la Virgen Ma - rí - a _____ y del Es - pí -

17 Re Sol Sol
ri - tu San - to. _____ San - to. _____ Re -

22 Sol Re Sol
sue-nen con a - le - grí - a los cán - ti - cos de mi tie - rra y

26 Re Sol Sol Fin
viva-el Niño de Dios que nació en la Nochebuena. Re - buena.

31 Do Re Do Re Do Sol
La Nochebuena se vie - ne, tururu, la Nochebuena se va, _____ y

41 Sol Do Re Do Re Do Sol DS
nosotros nos i - re - mos, tururu, y no volve - remos más. _____ Re -

PERO MIRA CÓMO BEBEN

Popular extremeña

+0

LA MARIMORENA

Villancico popular

+0

1. En el por - tal de Be - lén____ hay es -
2. En el por - tal de Be - lén____ han en -
3. En el por - tal de Be - lén____ hay un -
4. Los pas - to - res y za - ga - les ca - mi -

3. Sol Do
tre - llas sol y lu - na, la Vir - gen y San Jo -
tra - do los ra - to - nes y al po - bre de San Jo -
vie - jo ba - rri - góñ con u - na sar - tén de
nan ha - cia el por - tal lle - van - do lle - nos de

6. Sol Do
sé____ y el Ni - ño que está en la cu - na.
sé____ le han ro - í - do los cal - zo - nes.
mi - gas dán - do - le al Ni - ño de Dios.
fru - tas los ces - tos y el de - lan - tal.

9. Do Sol Do Sol
An-de, an-de, an - de la ma - ri - mo - re - na

13. Sol Fa Sol Do
an - de, an - de, an - de que es la No - che - bue-na.

ARRE BORRIQUITO

Villancico popular

+0

Do Sol

1. En el cie-lo una estre-lla que a los Re-yes Magos
2. Hacia el por-tal de Be - lén se di - rige un pastor -

Do Sol

guí - a ha-cia Be-lén pa-ra ver a Dios, Hi - jo de Ma -
ci - to cantan - do de es - ta ma - ne - ra para a - legrar el ca -

8 Do Fa Do Sol Do

rí - a. Cuando pasan los monarcas sa - le la gente al ca-mino y a Be -
mino: Ha na-cido el Ni - ño Dios en un portal mi - se - rable para en -

13 Fa Do Sol Do Do⁷

lén se van con e - llos pa - ra ver al tierno Ni - ño.
señar a los hombres la humildad de su li - na - je.

18 Fa A - rre, bo - rri - qui - to, a - rre, burro, a - rre, an - da más de -

23 Si b Do Fa

pri - sa, que lle - ga - mos tar - de. Arre, bo - rri - qui - to,

28 Fa Si b Do Fa

vamos a Be - lén, que mañana es fiesta, y al o - tro tam - bién.

